

Es sout ein meiskin

(Colijn) Sampson

Source: Frische Teutsche Liedlein---Nünberg---J.Petreum/G.Forster---1540.
Editor: André Vierendeels (02/11/12).

The musical score consists of eight staves of music for three voices (Tenor 1, Tenor 2, Tenor 3) and one soprano (S). The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts are labeled on the left, and lyrics are provided below each staff.

Superius: The soprano part starts with a rest followed by a series of eighth notes. The lyrics are: Es sout ein meis-kin ha - len wyn, 'sna - vens al so spa -

Tenor 1: The first staff of the tenor part begins with a rest. The lyrics are: Es sout ein meis-kin ha - len wyn,

Tenor 2: The second staff of the tenor part begins with a rest. The lyrics are: Es sout ein meis-kin ha - len wyn

Tenor 3: The third staff of the tenor part begins with a rest. The lyrics are: Es sout ein meis-kin ha - len wyn, 'sna-vens al so spa - de sy

Soprano (S): The soprano part begins with a note. The lyrics are: - - de, sy hat ein so wit hemb - de - kin aen,

Tenor 1: The first staff of the tenor part continues. The lyrics are: 'sna - vens al so spa - de, sy hat

Tenor 2: The second staff of the tenor part continues. The lyrics are: 'sna - vens al so spa - de, sy hat ein so

Tenor 3: The third staff of the tenor part continues. The lyrics are: hat ein so wit hemb - de - kin aen

Soprano (S): The soprano part continues with a rest. The lyrics are: ein so wit hemb - de - kin aen, daer-duer sach ick die lu - ste - ly - ke -

Tenor 1: The first staff of the tenor part continues. The lyrics are: ein so wit hemb - de - kin aen, daer-duer sach ick die lu - ste - ly - ke -

Tenor 2: The second staff of the tenor part continues. The lyrics are: wit hemb - de - kin aen, hemb - - - de -

Tenor 3: The third staff of the tenor part continues. The lyrics are: daar - duer sach ick die lu - ste - ly - ke, die lu - ste - ly -

Es sout ein meiskin

2

16

S daer - duer sach ick _____ die lu - ste - - - ly - ke mae - ne, lu - ste - ly -

T 1 _____ mae - - - ne, die lu - ste - ly - ke _____ mae - - - ne,

T 2 - kin aen, daer - duer sach ick die lu - ste -

T 3 - ke mae - - - ne, lu - - -

21

S - - ke mae - - - ne,

T 1 sy sach al - hier, sy sach al -

T 2 - ly - - - ke mae - - - ne, sy sach al - hier, sie sach al -

T 3 ste - ly - ke mae - - - ne, sy sach al - hier, sie sach al - daer,

26

S sy sach al - hier, sy sach al - daer, sy meint, sie war al - lei - ne,

T 1 hier, sy sach al - daer, sy meint, sy war al - lei - - - ne, sy meint, sy

T 2 daer, sy meint, sy war _____ al - lei - - - ne,

T 3 sy meint, sy

31

S sy meint, sy war al - lei - - ne,

T 1 war al - lei - - ne, sy meint, sy war al -

T 2 sy meint, sy war al - lei - - ne, sy

T 3 war al - lei - - ne, sy hat ein so schoen zwart plaets - kin -

Es sout ein meisken

3

Notes: Original clefs: Ut 1st, Ut 3rd, Ut 4rth, Fa 3rd

Original note values have been halved

Editorial accidentals above the staff

Some words ('snavens, duer, alhier, aldaer, altuisen) are dialect from the Belgian province of Eastern-Flanders, maybe the origin of the composer.